

BULLETIN

蒙纳士 真诚致谢!

2023年约翰·蒙纳士爵士奖



本期内容

- 格伦韦弗利停车位
- 节日装饰
- 游乐场所升级改造
- 小牛队落户蒙纳士

奥克利 JACK EDWARDS 保护区更改遛狗规定

如果您想在奥克利 Jack Edwards 保护区解开狗绳, 请注意现在的地点和时间限制。

任何时候狗都不得进入人工草坪球场和天然草坪球场。

在维多利亚州国家超级联赛比赛前后两小时, 或当任何一个球场用于预定的比赛或训练时, 狗都不得进入人工草坪球场和天然草坪球场周围的观众区, 并且在该区域的所有其它时间都必须拴狗绳。



shape.monash.vic.gov.au/jack-edwards-dogs



格伦韦弗利提供充足的 免费停车位



在数个工程最近完工之后, 我们格伦韦弗利 Euneva 停车场的第六层已重新开放。从 Euneva Avenue 往 Kingsway 方向走很短距离就能到达这个新增了大约 60 个免费停车位的地方。

您知道吗? 现在我们在格伦韦弗利区共有上千个免费停车位。查看我们扩建 Bogong 停车场期间的更多停车方案:



www.monash.vic.gov.au/bogong

格伦韦弗利市政 区项目后续步骤

在今年早些时候征询社区意见后, 我们正推进一个新的格伦韦弗利市政区项目工作。

请访问 shape.monash.vic.gov.au 了解出售格伦韦弗利中央停车场后的情况。停车场售款将为该项目提供资金。

市长寄言 Tina Samardzija 议员

我很荣幸能在过去的一年作为蒙纳士市长为大家服务。这是我们取得非凡成就的一年，也是我们继续为社区提供卓越的服务和计划的一年。

我在 2022 年 11 月就任市长时曾谈到了那些激励我的人——那些看到别人之所需，看到需要改进之处就动手去做的人。而且驱动他们的并不是获得赞扬和荣誉。今年，我遇到了很多这样的人。他们中许多人获得了我们最近举办的约翰·蒙纳士爵士奖提名，他们的故事以及他们如何影响他人的生活，给予我巨大的鼓舞。还有许多人没有荣誉加身，但他们仍矢志不渝地帮助别人，为我们社区贡献力量。



今年，我的重点是继续以高效率和高效益的方式提供市议会服务，并确保用在服务和基础设施上的一分一厘都有所值。

建设高成效组织的一个重要部分，是将我们的移民社区纳入我们工作的方方面面。我很自豪地推出 Monash Connects，这是一项经由市议会多元文化顾问委员会制定的计划，旨在与我们不同的移民群体，及各群体之间建立联系和理解。

我还专注于改善面向家庭的设施和计划，并激励女性积极运动，保持健康。我推出了我们首个女子运动信息目录，向蒙纳士女性朋友提供有关具有女子运动队、课程和活动的运动社团和俱乐部的信息。在蒙纳士参加母婴健康活动的妈妈们现在可以看到关于如何优先考虑产后健康和福祉的信息。继成功开放马尔格雷夫区的惠灵顿儿童与家庭中心后，我们今年在松林区开设了第二个儿童和家庭中心，并在奥克利兴建第三个中心。我们还继续改善蒙纳士各地的游乐场，让大家共享天伦之地。

我所关注的其它事情不会登上头条新闻或获赠牌匾，但却是市议会最重要的一些职责，包括改

善本地街道的安全和交通管理、通过新计划成功清除新涂鸦，以及改善我们本地道路、绿地和保护区的便利设施。

在过去一年间，我们共收集 67,757 吨废物（普通垃圾、回收和园林垃圾），种植 1,617 棵行道树，在图书馆举办了共有 57,272 人参加的 2,645 场活动，收到 1,124 份规划申请，并通过网络聊天在我们网站上进行 8,945 次互动（是的，都是真人回复！）正是市议会的这些日常工作使蒙纳士人得以享受美好生活。感谢所有为此付出心力，帮助使蒙纳士成为我们所有人宜居家园的工作人员。

也感谢那些与我联系的人，让我知道市民们最看重什么。让我们继续共同努力，乐享在蒙纳士生活和工作的每一天。

如果您有任何疑问或反馈，欢迎随时与我联系 📧 Tina.Samardzija@monash.vic.gov.au 或 📞 0435 011 927

圣诞节自拍之旅

我们在五个充满活力的活动中心——韦弗利山、松林、Syndal、克莱顿和亨廷代尔——周围布置了圣诞老人、两只驯鹿和两只小精灵组成的自拍布景。

欢迎您前来：

- ★ 造访五个中心中的至少三个，吃点美食或是进行圣诞购物
- ★ 拍摄至少三个布景的照片，并带上 #MonashSanta 标签，上传到社交媒体
- ★ 参加抽奖，赢取为期一年的 Active Monash 完整版会员资格（蓝色会员计划，价值 1,303 澳元），进入所有 Active Monash 水上和娱乐中心。



查找每个自拍布景的具体位置，了解有关抽奖的更多详情，请访问：

🌐 www.monash.vic.gov.au/monash-santa





采纳社区反馈意见后的经济适用房策略

根据我们社区和住房行业的反馈,《蒙纳士经济适用房策略》在 9 月的市议会会议上获得通过。

房价、租金和生活成本不断上涨,加上对社会和经济适用房的投资有限,民众的住房负担能力急剧下降。

该策略运用了以下主要举措来解决这一问题:

- 在重新分区以促进住宅开发,或住宅开发达到 20 套及以上时,要求分配一定的经济适用房数量
- 在规划活动中心时,考虑要求提供经济适用房,包括郊区铁路环线车站周围的区域
- 呼吁州和联邦政府对蒙纳士经济适用房进行投资。

感谢在我们与社区和利益相关者互动期间提供反馈和意见的所有人。

参阅《策略》最终版:

shape.monash.vic.gov.au/affordable-housing

制定奥克利高尔夫球场的未来规划

蒙纳士市议会正在规划奥克利高尔夫球场的未来,并邀请居民和社区成员献计献策。

在考虑我们未来的开放空间和运动基础设施需求时,为确保我们充分利用现有空间,我们正就奥克利高尔夫球场土地的两种选择方案征求社区的反馈意见:

1. 保留 9 洞高尔夫球场,或
2. 将该场地改造成一个区域公园

重要的是,市议会致力于保留这里的开放空间性质,不会考虑其它方案。

请在 11 月 30 日(周四)之前提交意见

shape.monash.vic.gov.au/oakleigh-gc

继续反馈:游乐场升级工程概念设计

今年早些时候,我们向社区征集了关于马尔格雷夫保护区(惠勒斯山)、Orchard 街保护区(格伦韦弗利)、阿盖尔保护区(休斯代尔)和 Westbrook 街(查德斯通)规划新的和升级的游乐场的想法。

我们将其中许多想法纳入了概念计划草案,这些计划现已在 Shape Monash 上公布,供大家提供反馈。

对马尔格雷夫保护区新的区级游乐场的反馈请最迟在 11 月 24 日(周五)提交,对 Orchard、Argyle 和 Westbrook 游乐场的反馈请最迟在 12 月 9 日(周六)提交。

shape.monash.vic.gov.au/playspace-2024-25





勤劳的工作者荣膺蒙纳士奖

蒙纳士在惠勒斯山的澳大利亚摄影博物馆 (MAPh) 颁发了 2023 年约翰·蒙纳士爵士奖, 再次表彰了社区成员的杰出贡献。

有如此多了不起的贡献者是蒙纳士之幸, 他们以无私的付出为蒙纳士社区添砖加瓦。今年是蒙纳士奖创办十周年, 我们借此良机回馈他们的贡献。

年度工作报告出炉

市议会的 2022/23 年度工作报告现已发布在我们网站上供大家参阅。

其中全面介绍了我们在 2022/23 财年的运营情况, 包括各大项目、社区宣传, 以及我们希望在未来一年实现的目标。报告还阐述了我们如何实现 2021-2025 年市议会计划中的目标, 以及有关我们的财务、治理和组织的重要信息。

报告全文请参见:

www.monash.vic.gov.au/annual-report



蒙纳士奖分为九个奖项, 并额外还向其中一个类别的获奖者颁发了杰出领导奖。

今年的蒙纳士积极奖颁给了 Hazel Hockley; 杰出女性领导者奖由 Kamlavathi Reddy 获得; Yoshi Nakajima 荣获 LGBTIQ+ 社区领导奖; 多元文化倡导者奖则归于 Heath Williams。

Maureen Miller 被评为残疾人士卓越贡献者; 老当益壮领导者颁给了 Parminder Jabbal; Chinmayi Jonnalagadda 获得可持续发展领导奖; 青年领袖奖得主是 Annie Zhou; 年度志愿者奖得主是 Sandra Fribence。

2023 年约翰·蒙纳士爵士杰出领导奖授予了可持续发展领导奖的获奖者 Chinmayi Jonnalagadda。

Chinmayi 是格伦韦弗利的布伦特伍德中学 12 年级学生, 自 7 年级以来一直是校内屡获殊荣的可持续发展小组——布伦特伍德绿色团队的活跃成员, 为团队许多废物和可持续发展倡议尽智竭力。她还参与了太阳能汽车的设计和制造, 并帮助创建了一个旨在防止衣服被随意丢弃后送往垃圾填埋场的时尚应用程序的交互式模型。



www.monash.vic.gov.au/monash-awards

安全地享受阳光

照顾健康包括保护好皮肤，尤其是在澳大利亚这个皮肤癌发病率在全球居首的国度。黑色素瘤是15-39岁人群中最常见的癌症。到70岁时，每三个澳大利亚人中就有两个被诊断出患皮肤癌。

请注意紫外线等级，防晒要涂抹防晒霜、穿戴防护服饰并在阴凉处活动。

黑色素瘤和皮肤癌宣传网络组织(MSCAN)为那些接受皮肤检查、诊断和治疗皮肤癌的群体提供支持和宣传。

了解更多信息：

 <https://mscan.org.au>

 www.sunsmart.com.au/ualert/widget.aspx



蒙纳士居民，动起来！

屡获殊荣的 Active Communities 团队推出的一项激动人心的举措即将开始使用。这是将在蒙纳士各保护区新安装的健身器材与相关的“如何使用”视频相连。

“Get Active! Monash”将虚拟和实物结合在同一个平台上，让居民有机会保持活力。从12月5日起，每处现场都将提供方便的二维码，扫码便可观看如何使用14种健身器材的视频演示，比如罗马环、双杠和骑有氧自行车。

在造访保护区之前，最好提前了解并在市议会网站上观看视频。另请参阅地图，其中详细注明了各区的健身器材、步行道、自行车道和运动设施。

立即行动，以自己的方式参与运动，看看您所在区域有哪些锻炼项目！



www.monash.vic.gov.au/get-active-monash

您的食物垃圾衬垫可用于堆肥吗？

您是否知道标有“生态”(eco)、“绿色”(green)、“植物基”(plant-based)或“可生物降解”(biodegradable)的食物垃圾衬垫仍然含有塑料，会污染您的食物垃圾和园林垃圾堆肥？

只有**经过认证的可堆肥衬垫**才能扔进蒙纳士市议会的绿色垃圾桶中。

务必每次检查您的厨台小垃圾桶衬垫标签上是否有澳大利亚标准的可堆肥 **compostable AS4736 (Australian Standard)** 标志，帮助我们防止塑料进入土壤(见下图)。

多数大超市和五金店都出售可堆肥的 AS4736 垃圾袋，大家可以在线购买。



在一定时间内，蒙纳士居民可通过 Compost Community 获得返利*，购买打折的经认证可堆肥衬垫。

点此获得返利或阅读有关使用可堆肥衬垫的更多详情：

www.monash.vic.gov.au/lining-your-caddy

*每户每年可享受一次返利。

欢迎小牛队

我们非常高兴澳大利亚新晋的蓝网球队——墨尔本小牛队将落户蒙纳士。

该队宣布，将在格伦韦弗利的韦弗利蓝网球队中心训练，并在那里加入韦弗利夜间蓝网球队协会，与400支本地篮网球队切磋技艺。

这是蒙纳士体育界的盛事，反映出韦弗利夜间蓝网球队协会和市议会的工作成果——把我们韦弗利蓝网球队中心建设成为蓬勃发展的运动中心。

欢迎来这里支持小牛队：

melbournemavericks.com

议员新闻

议员 Paul Klisaris



我在担任议员的 23 年里,有幸见证了这座城市的翻天覆地变化。我任职之初的愿望是:把我们城市建设成为所有人的宜居之地。当时的城市面临着基础设施破败不堪、经济形势不稳,以及各种社会问题亟待解决的局面。显而易见,我们必须进行改变,但这绝非易事。

我在任职期间学到的重要一课就是团结协作,力量无穷。进步离不开相关机构和人员的携手合作,包括议员、市政工作人员、社区组织和居民。我们共同解决了各种复杂问题,振兴了社区,启动了雄心勃勃的项目,并受惠于由此带来的持久影响。

适应能力至关重要。我们的世界在不断发展,在恪守本市价值观的同时迎接创新意味着一种微妙的平衡,但我们正是借此才能保持与时俱进并回应市民之所需。

当然,这一路走来我们也面临不少艰难的抉择。预算有限、各方坚持己见,以及政策受到争议,都考验着我们的决心。然而,正是通过这些挑战,我见证了我们的社区是多么坚韧不拔。

回顾这 23 年,我看到的不仅是里程碑和成就,还有我们的集体精神。正是无数人贡献出自己的时间、精力和热情,才创造出这个我们都可以引以为豪的家园。

当我们与亲人团聚并庆祝欢乐的节日季时,我想花点时间思考我们大家享有的福分,和定义我们这座城市的精神。圣诞节是团聚的时刻,是我们作为同一个社区聚在一起的时刻,无论背景或信仰如何,我们都播撒温暖和善良。

作为议员,我所目睹的慷慨义举和同情之心让我充满自豪和感恩。无论是通过志愿者工作、善举,还是只是互相支持,大家都将继续作为实现我们目标的光辉榜样。

这个圣诞节,让我们向有需要的人伸出援手,把爱心给予那些可能感到孤独的人。让我们记住,圣诞节的真正意义不在于互赠礼物,而在于我们共享的爱、理解和善意。我代表我的家人谨祝各位的家人圣诞快乐,节日季快乐!感谢大家成为我们这座美好城市的中心和灵魂。

下两届市议会会议

11月28日(周二)晚上7:00 | 12月19日(周二)晚上7:00

📍 Monash Civic Centre, 293 Springvale Rd,
Glen Waverley

获取会议日程,以及现场参加会议或观看实况转播:

🌐 www.monash.vic.gov.au/meetings

全体议员敬上

Glen Waverley Ward



Cr Geoff Lake

0411 645 281
Geoff.Lake@monash.vic.gov.au



Cr Nicky Luo | Deputy Mayor

0451 560 398
Nicky.Luo@monash.vic.gov.au

Mount Waverley Ward



Cr Anjalee de Silva

0424 679 096
Anjalee.deSilva@monash.vic.gov.au



Cr Brian Little

0407 878 033
Brian.Little@monash.vic.gov.au



Cr Rebecca Paterson

0437 959 163
Rebecca.Paterson@monash.vic.gov.au

Mulgrave Ward



Cr Paul Klisaris

0412 516 026
Paul.Klisaris@monash.vic.gov.au



Cr Shane McCluskey

0466 345 406
Shane.McCluskey@monash.vic.gov.au



Cr Tina Samardzija | Mayor

9518 3524 | 0435 011 927
Tina.Samardzija@monash.vic.gov.au

Oakleigh Ward



Cr Josh Fergeus

0466 465 421
Josh.Fergeus@monash.vic.gov.au



Cr Stuart James

0413 184 250
Stuart.James@monash.vic.gov.au



Cr Theo Zographos

0430 316 911
Theo.Zographos@monash.vic.gov.au

欢迎致电或发送电邮给市议员。信函可邮寄至:

📮 PO Box 1, Glen Waverley, VIC 3150

🌐 www.monash.vic.gov.au/Councillors



蒙纳士活动日程

MONASH BY CAROLS CANDLELIGHT

12月2日(周六)

下午 5:30-晚上 9:15

www.monash.vic.gov.au/carols



赞助机构

Community Bank
Pinewood

Bendigo Bank

BARRYPLANT

EastLink
Time better spent.

92.9
the light



奥克利娱乐中心 (ORC) 同乐日

11月9日(周六) | 上午 11:00-
下午 4:00

您知道吗?奥克利有一颗罕为人知的水中宝石。

在奥克利娱乐中心同乐日,与我们一起享受阳光下的乐趣。届时将举办适合全家参与的水上活动、健康俱乐部 Activ8 游戏、脸部彩绘、Biken' Blend 和泳池边 DJ 表演。

了解有哪些精彩活动,享受我们的会员特惠和前来中心参观吧。

📍 Oakleigh Recreation Centre, Park Road, Oakleigh

🌐 www.activemonash.vic.gov.au/orc-fun-day

炎炎夏日读书静心

所有年龄段的小朋友请在暑假期间保持阅读的好习惯,并参加全州范围的炎炎夏日读书静心活动(Big Summer Read)吧。

在本地图书馆分馆领取读书日志及报名参加各种活动,并记录你在**12月1日至1月31日**期间阅读的书目。各种精美奖品等你赢取!

🌐 www.monlib.vic.gov.au/big-summer-read



联系我们

📞 周一至周五,上午8:30至下午5:00

📍 Monash Civic Centre 293 Springvale Rd, Glen Waverley, 3150

📍 Oakleigh Service Centre 3 Atherton Rd, Oakleigh, 3166

📞 9518 3555 🌐 www.monash.vic.gov.au ✉ mail@monash.vic.gov.au

《蒙纳公报》的纯文字版本:🌐 www.monash.vic.gov.au/news

我们欢迎您的反馈:✉ mail@monash.vic.gov.au

蒙纳士市议会承认我们这片土地历来的主人是 Wurundjeri Woi Wurrung 和 Bunurong 人民,并承认他们与土地和河流持续不断的联系。我们向他们过去、现在和未来的长老表示敬意,并向所有原住民和托雷斯海峡岛民表示敬意。

© 2023 蒙纳士市议会版权所有。保留一切权利。以任何形式复制均需市议会书面批准。

十二月公报中的信息为截至 2023 年 11 月 2 日付印时的最新信息。

可通过 SNAP SEND SOLVE 这款出色的应用程序向我们报告需要改进的问题:

🌐 www.monash.vic.gov.au/snap-send-solve



蒙纳士传译服务

普通话 4713 5001

廣東話 4713 5002

